



Európa Nekünk

Hírek önérvényesítőknek

4 / 2018

A Befogadás Hősei



A **vastagon** kiemelt szavak

magyarázatát a hírlevél végén találod meg.

(27 – 34. oldalon).

Az “Európa Nekünk” a

következő nyelveken érhető el:

Angol

Francia

Német

Magyar

Román

Spanyol

Itáliai

Itt: bit.ly/ReadEuropeForUs

Témák

		Oldal
	A választójog Európában	3-7
	A Befogadás Hősei	8-11
	Az Inclusion Europe 30 éves lett	12
	Interjú Sami Helle-vel	13-17
	Interjú Hendrik Jan Menninga-val	18-20
	Az új elnökünk: Jyrki Pinomaa	21-23
	Rövid hírek	24-26
	Nehezen érthető szavak magyarázata	27-34
	Összefoglaló kérdések	35

A választójog Európában



A választás mindenkinek nagyon fontos.



A választás lehetőséget ad arra, hogy elmondj a **politikusoknak**, min szeretnél változtatni.

Az **Európai Parlamenti választások** jövőre lesznek.



Az emberek Európa országaiban eldöntik, hogy kik lesznek az új Európai Parlament tagjai.

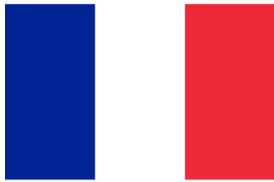
De van egy probléma:



Európában sok **értelmi fogyatékos** élő ember nem rendelkezik választójoggal. Ez azt jelenti, hogy nem szavazhatnak.

Vannak országok, ahol a politikusok változtatni akarnak ezen.





Például Franciaországban:

A francia elnök megígérte, hogy a **gondokság** alatt álló értelmi fogyatékossgal élő emberek választójogot kapnak.

Franciaországban 360 ezer felnőtt áll gondokság alatt.

Jelenleg a bíróság elveheti tőlük a választójogot.



A változtatásokat követően, a bíróság többet nem veheti el a választójogukat.



Németországban is hasonló a helyzet:

A német politikusok választójogot akarnak adni az értelmi fogyatékossgal élő embereknek.

Ezt még az **Európai Parlamenti** választások előtt el akarják érni.

A fogyatékossgal élő embereknek biztosítani kell a választójogot!

Mégis sok olyan európai ország van, ahol az értelmi fogyatékossgal élő embereknek nincsen választójoga.

Jelenleg, a **gondnokság** alatt álló emberek, az **Európai Unió** 15 tagállamában nem szavazhatnak.





6 tagállamban a bíróság dönti el,
hogy a gondnokság alatt álló ember szavazhat-e.

Van néhány európai politikus,
aki változtatni szeretne ezen.



Az egyik ilyen politikus Cecilia Wikström.
Cecilia Wikström
az **Európai Parlament** tagja.

Cecilia Wikström megkérdezte
az **Európai Bizottságot**,
hogy milyen módon akarja mindenki számára
hozzáférhetővé tenni a választásokat.

Volt egy esemény az Európai Parlamentben,
hogy megválaszolják Cecilia Wikström kérdését.
Az eseményen, az Európai Parlamentben
és az Európai Bizottságban dolgozó emberek
arról beszéltek, hogy a jövő évi
választás legyen hozzáférhető.



Věra Jourová egy európai uniós biztos.

Azt mondja,
hogy minden fogyatékossgal élő embernek
biztosítani kell a választójogot.





Ezt írja elő az
Európai Fogyatékosügyei Stratégia is.
Dunja Mijatović egy másik fontos ember,
aki a választójogról beszélt.
Dunja Mijatović
az **Európa Tanács emberi jogi biztosa.**

Az **Emberi Jogok Európai Bíróságán** beszélt
a fogyatékossgal élők emberek választójogáról.

Azt mondta, hogy:
“A választójog mindenkinek jár.
A fogyatékossgal élő embereknek is.”

Sok fontos írás mondja azt,
hogy a fogyatékossgal
élő embereknek is jár a választójog.



Az egyik ilyen írás az **ENSZ Egyezmény.**

Dunja Mijatović azt mondta, hogy ezek a szövegek
fontosabbak az egyes országok törvényeinél.

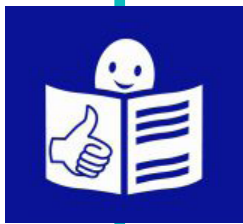
Azt mondta,
hogy mindenkinek biztosítani kell a választójogot,
mert ez az egész közösségnek jót tesz.

Azt mondta, hogy az **értelmi fogyatékossgal élő**
embereknek lehetőséget kell adni,
hogy olyan embereket válasszanak meg,
akik törődnek az igényeikkel.
Dunja Mijatović azt mondta, hogy a választójogot
minden európai országnak **hozzáférhetővé** kell tennie
a fogyatékossgal élő emberek számára.



Hogyan lehet hozzáférhető a választás?

Sok módja van annak, hogy a választás hozzáférhető legyen az értelmi fogyatékossgal élő emberek számára.



- A politikáról és a választásokról **könnyen érthető** információkat kellene biztosítani.
- Az értelmi fogyatékossgal élő emberek számára segítséget kellene nyújtani a szavazáshoz. Például, ha regisztrálni kell a szavazáshoz.
- Az értelmi fogyatékossgal élő embereket arra kellene biztatni, hogy elmenjenek szavazni.



Mindenkinek lehetőséget kell biztosítani, hogy beleszólhasson a politikába!



▶ A Befogadás Hősei



Dana Migaliova,
egy értelmi fogyatékossgal élő fiú édesanyja és
a litván tagszervezetünk, a Viltis elnöke



Hendrik Jan Menninga,
egy Holland 'ENSZ nagykövet' (lásd 18. oldal)



Aimée Richardson, Ír zenész és színésznő



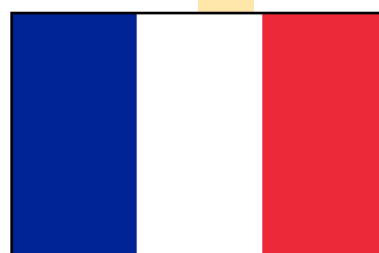
Gerhard Furtner Ausztriából,
az ügyvezető igazgatója egy olyan cégnek,
amelyik **értelmi fogyatékos**sággal
élő munkavállalókat foglalkoztat



Maribel Cáceres spanyol önérvényesítő,
aki küzdött a választójoga visszaszerzéséért



Charles, egy fiatalember Franciaországból





Elisabeta Moldovan,
önérvényesítő Romániából



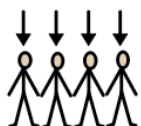
Sami Helle, egy zenész,
önérvényesítő és **politikus** Finnországból
(lásd 13. oldal)



Az Inclusion Europe 30 éves lett



Az Inclusion Europe 30 éves lett 2018-ban.



Ezt nagyon különleges módon ünnepeljük meg: megnézzük, hogy Európában milyen előrelépések történtek az értelmi fogyatékos emberek befogadásában.

Minden hónapban egy olyan emberről írunk, aki a befogadás elősegítéséért dolgozik.



Őket nevezzük a Befogadás Hőseinek.

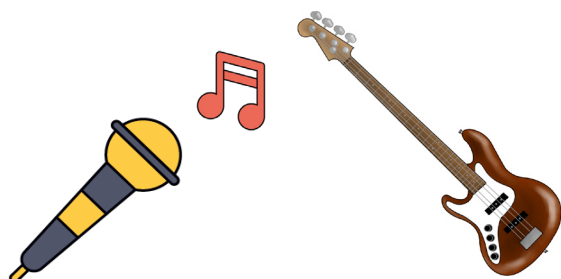
Két interjút most el is tudtok olvasni a Befogadás Hőseivel.

Itt találjátok a többi interjút, angol nyelven:
inclusion-europe.eu/?tag=inclusion-heroes





▶ Interjú Sami Helle- vel



Sami Helle Finnországból származik.

Sami sok mindenben tehetséges:

- Ő egy tehetséges zenész.
- Énekel és basszusgitáron is játszik.
- Szereti a bluest és a jazz zenét.
- Egy punk zenekar tagja is.



EUROVISION

SONG CONTEST

A punk bandával ők képviselték az országukat az Eurovízió versenyen.

Az Eurovízió egy olyan verseny, ahol az emberek az országaikat dalokkal képviselik. Sok különböző ország vesz részt a versenyben.

Sami egy beszélgetős műsorban is szerepelt!

És a politikában is aktív.



Első kérdés:
Hogy lettél egy punk zenekar tagja?

A zenekar vezetője megkért, hogy csatlakozzak. Örömmel tettem!

EUROVISION

SONG CONTEST

Második kérdés:
Milyen érzés volt részt venni az Eurovízió versenyen?

Nagyon izgultam, de muris és érdekes volt! Nem mi győztünk, de nagyon élveztem!



Sami Helle és az zenekartársai



Harmadik kérdés:
Milyen érzés volt visszajönni Finnországba?

Jó érzés volt, hogy ünnepeltek minket, amikor hazajöttünk Finnországba.



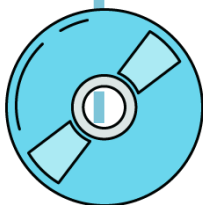
Negyedik kérdés:
Énekelsz és trombitán is játszol.
Jazz bandát alapítottál 4 másik emberrel.
Miért választottad a jazz zenét?
Elégé különbözik a punktól!

A jazz az egyik első zenei műfaj volt, amit játszottam.
Nagyon klassz érzés volt játszani!

Egy blues bandám is van,
"Sam Heat & His Blue Kings" a nevünk.

Egy szóló albumot is készítek Sam Heat név alatt.

Láthatod: Imádom a zenét!





Sami Helle a városválasztáson 2017-ben futott be Helsinkiben



Ötödik kérdés:

A politikában is aktív szerepet vállalsz.

Indultál a városi **választásokon** Helsinkiben 2017-ben.
Helsinki Finnország fővárosa.

Mit tanultál ebből a tapasztalatból?

Megtanultam hogyan működnek a **választások**.

Megismertem új embereket.

Szeretnék politikailag aktív maradni!



Hatodik kérdés:

Nem téged választottak meg 2017-ben.

Gondolod, hogy újra indulsz majd a választáson?

Igen, indulok más helyi választásokon!



Hetedik kérdés:
Nemrégiben egy finn TV-műsorban adtál interjút.
Miről beszéltél a műsorban?

Arról beszéltem, amikor állami szervezetek cégektől vásárolnak dolgokat.



Az értelmi fogyatékos emberek finn szervezete új munkába kezdett.
Más szervezetekkel együtt.

Gyakran a fogyatékosággal élő embereknek,
a legolcsóbb szolgáltatásokat nyújtják.
A valódi igényeket nem veszik figyelembe.
Ez a gyakorlat nem tartja tiszteletben az **emberi jogokat**.



Interjú Hendrik Jan Menningá-val



Hendrik Jan Menninga egy **ENSZ**-nagykövet.

Az **értelmi fogyatékos**sággal élő emberek jogaiért dolgozik Hollandiában.



A nagykövet egy olyan személy, aki a szervezet nevében beszél.

Az ENSZ-nagykövetek az **ENSZ Egyezményről** beszélnek a polgármestereknek és más **politikusoknak**.



Elmondják nekik, hogy milyen fontos az **ENSZ** Egyezmény. Segítenek nekik biztosítani, hogy a fogyatékossgal élő emberek azonos jogokat kapjanak.



Összesen 100 ember dolgozik ENSZ-nagykövetként. Hendrik Jan Menninga a csoport tagja.

Első kérdés:
Hogyan lettél ENSZ-nagykövet?

Egy fogyatékossgal élő emberekből álló csoport tagja voltam 2015-ben. Ők meséltek erről a munkáról. Utána döntöttem el, hogy csatlakozom.



Második kérdés:
Milyen feladataid vannak ENSZ-nagykövetként?

Elmondjuk a városainkban élő politikusainknak, hogy milyen témák fontosak nekünk.



Nekem például, a **könnyen érthető** információ fontos.



Más dolgokról is beszélünk. Például, az épületekhez való könnyű **hozzáférésről**.

Adunk egy kis időt a politikusoknak, hogy kijavítsák a hibákat, amiket találtunk. Aztán leellenőrizzük, hogy megváltoztattak-e bármit.



Harmadik kérdés:
Eddig mit értél el?

Például az egyik holland falu **hozzáférhetőbb** lett a fogyatékossgal élők embereknek.



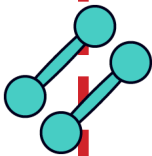
Azt is szabályoztuk, hogyan legyen hozzáférhetőbbek az internetes honlapok. Akkor használtuk ezeket a szabályokat, amikor az egyik város politikusával dolgoztunk együtt. Most a város honlapja sokkal könnyebben használható a fogyatékossgal élő emberek számára!

Negyedik kérdés:
Az **ENSZ Egyezmény** könnyen érthető verzióját használod?



Az eredeti szöveg túl bonyolult nekem. A **könnyen érthető** szöveg jó, de sok minden hiányzik belőle.

Ötödik kérdés:
Milyen terveid vannak a jövőre nézve?



Egy **akadálymentesített** edzőtermet építünk egy holland városban. A közelemben élő **ENSZ** nagyköveteket megismertetem egymással, hogy jobban együtt tudjunk dolgozni.



Az új elnökünk: Jyrki Pinomaa



Jyrki Pinomaa az **Inclusion Europe** új elnöke. Maureen Piggot volt a korábbi elnök. Jyrki Pinomaa Finnországból származik.

Sok éve dolgozik már az **értelmi fogyatékosokkal** élő emberek jogaiért. Jyrki egy finn alapítvány elnöke volt májusig. Az alapítvány értelmi fogyatékos embereknek ad bérbe lakásokat. Olyan embereknek is adnak bérbe lakásokat, akiknek a mentális egészségükkel vannak problémáik.

A mentális egészség azt jelzi, hogy milyen egészséges az elméd.

Jyrki az Inclusion Finnország elnöke 2010 óta. Az Inclusion Finnország egy finn szervezet. Az értelmi fogyatékosokkal élő emberekért dolgozik. Az **Inclusion Europe** tagja.



Jyrkinek és feleségének négy gyermeke van. Két gyermekük értelmi fogyatékossgal él: Markus, aki 31, és Robin, aki 27 éves.

Jyrki elnökként, azt akarja, hogy az Inclusion Europe továbbra is megbízható legyen.

Azt is el akarja érni, hogy az Inclusion Europe tagjai használják az **ENSZ Egyezményt**. Jyrki örül neki, hogy ő az Inclusion Europe elnöke.

Azt mondja, hogy ő nagyon törődik az értelmi fogyatékossgal élő emberek és családjaik jogaival.



Jyrki alig várja, hogy együtt dolgozhasson másokkal, akik az értelmi fogyatékossgal élő emberek jogaiért küzdenek.



Jyrki nagyon tiszteli Maurent.
Jyrki azt mondja,
hogy nagy köszönettel tartozik
Maureennek a munkájáért.

Jyrki legalább a következő 4 évben elnök lesz.

Az **Inclusion Europe** örömmel
üdvözli őt elnökként,
mert sok szakmai tapasztalata van.
Nagyon várjuk már,
hogy Jyrki-vel dolgozzunk a befogadásért.

Nagyon várjuk már,
hogy Jyrki-vel dolgozzunk
a befogadásért!

Rövid hírek

Vezetőképzés októberben



Az **Inclusion Europe** egy 3 napos vezetőképzést szervez októberben. A vezetőképzés az **önérvényesítőknek** és családtagjaiknak szól. A képzés Brüsszelben lesz, október 2-től október 4-ig.



A képzésre az önérvényesítőket és a családtagjaikat várják. A 3 napos képzés alatt az önérvényesítők sok dologról tanulnak, például:

- Az Európai **választásokról** és a **politikai** életben való részvételről.
- Hogyan legyél önérvényesítő európai szinten?



További információkat ezen a linken találsz, angol nyelven:
<https://bit.ly/2Pw1eIN>



Olvasd el az éves beszámolóunkat!



Annual Report 2017
Inclusion Europe

Megjelent az éves beszámolónk!

Tudj meg többet

- a tavalyi munkánkról és eseményeinkről.
- a 2017-es eredményeinkről.
- a következő 5 évre szóló új terveinkről.

A beszámolóban sok más dologról is olvashatsz még.

Olvasd el a jelentést ezen a linken, angol nyelven:

<https://bit.ly/2LfXUb0>





Videó az új stratégiánkról

Az **Inclusion Europe**-nak van egy új stratégiája!

A stratégia egy terv, amiben kitűzzük a céljainkat.
A stratégiában leírjuk azt is, hogyan érjük el ezeket a célokat.



Készítettünk egy videót, hogy elmagyarázzuk a stratégiánkat.

A következő öt évben különböző témákról fogunk beszélgetni.

Ezek a témák mind fontosak
az **értelmi fogyatékos** élő emberek
és családjaik számára.

Tudj meg többet a stratégiáról és a témákról a videónkból.
Itt megnézheted a videót, angol nyelven:

<https://bit.ly/2OQRXTS>

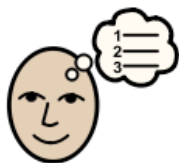


Nehezen érthető szavak magyarázata

Cselekvőképesség

A cselekvőképesség azt jelenti, hogy képesek vagyunk önállóan döntéseket hozni, és választani dolgok között.

Vannak jogi szabályok, amik meghatározzák, hogyan kell eldönteni, hogy az ember cselekvőképese-e. Az értelmi fogyatékossgal élő emberek számára a cselekvőképesség azt jelenti, hogy önállóan megtehetnek dolgokat.



Például:

- Hozhatnak az életüket érintő döntéseket.
- Megházasodhatnak, családot alapíthatnak, és gyermeket vállalhatnak.
- Köthetnek szerződéseket, például: munkaszerződést.
- Részt vehetnek a politikai életben, és joguk van szavazni.



Ha az ember **gondokság** alatt áll, a gondnoka hozza a döntéseket helyette.

Emberi Jogok

Az emberi jogok olyan jogok, amelyek minden embernek vannak. Például, az élethez való jog. Vagy a jog ahhoz, hogy elmondd, amit gondolsz.

Emberi Jogok Európai Bírósága



A bíróság az a hely ahol a bíró eldönti, hogyan alkalmazza az jogszabályokat. Az Emberi Jogok Európai Bírósága biztosítja, hogy minden európai ország tiszteletben tartsa az emberi jogokat.



Európai Bizottság

Az Európai Bizottság az **Európai Parlamenttel** együtt dolgozik. Az Európai Bizottság jogszabály javaslatokat tesz az Európai Parlamentnek és az Európai Unió Tanácsának, hogy megvitassák azokat.

Azt is biztosítja, hogy a tagállamok betartsák a jogszabályokat.

Európai Fogytékosságügyi Stratégia

Az Európai Fogytékosságügyi Stratégia egy fontos írás.

Megmondja, hogy az **Európai Uniónak** mit kell tennie a fogytékossággal élő emberekért.



Európai Parlament

Az Európai Parlament az a hely, ahol az **Európai Unió** fontos döntéseit meghozzák. Például: a pénzügyekről vagy a jogszabályokról.

Az európai parlamenti képviselők hozzák meg ezeket a döntéseket. Ők képviselik az Európai Unióban lakó embereket.



Az Európai Unióban lakó emberek 5 évente választják meg a saját országuk európai parlamenti képviselőit.

A következő **választások** 2019-ben lesznek.



Európai Unió

Az Európai Uniót röviden EU-nak nevezzük. Az EU egy 28 országból álló csoport. Ezeket az országokat tagállamoknak nevezzük.

Ezek az országok, azért működnek együtt, hogy az emberek Európában békében éljenek, legyen munkájuk és jó legyen az életük.

Európai Unió Tanácsa

Az Európai Unió Tanácsa az a hely, ahol az **Európai Unió** tagállamainak miniszterei találkoznak.

Azért találkoznak, hogy jogszabályokat fogadjanak el,
és az Európai Unió politikájáról beszéljenek.

Az Európai Unió Tanácsát
Miniszterek Tanácsának is nevezik.

Európa Tanács



Az Európa Tanács
Európa különböző országaiból álló szervezet.

47 tagja van.

Az Európa Tanács az **emberi jogokért**
és az egyenlőségért dolgozik Európában.
Az Európa Tanács nem alkot jogszabályokat.
A feladata az,
hogy betartassa a többi országgal
a nemzetközi egyezményeket.

Európa Tanács Emberi Jogi Biztosa

Az Európa Tanács Emberi Jogi Biztosa
az **Európa Tanács** tagja.
A Biztos azért felel,
hogy az emberek megértsék
és tiszteletben tartsák az **emberi jogokat**.

A Biztos meglátogatja az Európa Tanács országait,
hogy az emberi jogokról beszéljen az emberekkel.



Egyesült Nemzetek Szervezete

Az Egyesült Nemzetek Szervezete egy nemzetközi szervezet. A békéért és a biztonságért dolgozik világszerte. Röviden ENSZ-nek nevezzük.

ENSZ Egyezmény



Az ENSZ Fogyatékossgal élő személyek jogairól szóló Egyezménye egy nagyon fontos írás. Röviden, ENSZ Egyezménynek nevezzük.

A fogyatékossgal élő emberek jogait írja le. Itt olvasd el az ENSZ Egyezmény könnyen érthető változatát magyar nyelven:

<http://www.un.org/disabilities/documents/natl/hungary-ez.pdf>

Értelmi Fogyatékossg

Ha értelmi fogyatékossgod van, akkor másokhoz képest nehezebben értesz meg és tanulsz meg új dolgokat.

Ez az élet bizonyos részeit megnehezíti.

Az értelmi fogyatékossgal élő embereknek gyakran szüksége van támogatásra a tanulásban vagy a munkahelyen.

Az értelmi fogyatékossg gyakran a felnőttkorod előtt következik be. De az egész életedre meghatározó hatással lesz.

Gondnokság

Ha gondnokság alatt állsz,
valaki más dönt helyetted az életedről.

A gondnok az a személy, aki helyetted dönt.

A gondnokod rendelkezik
cselekvőképességgel helyetted.

A gondok eldöntheti helyetted például, hogy hol lakj.

Sok gondnokság alatt álló ember nem szavazhat,
nem házasodhat,
és nem nevelheti a saját gyermekeit.

Hozzáférhetőség

Hozzáférhető valami, ha az könnyen használható
a fogyatékossgal élő emberek számára.

Hozzáférhető például:

- egy épület, ha van benne rámpa.
- a könnyen érthető információ.
- a jelnyelven közölt információ.



Inclusion Europe

Az Inclusion Europe egy szervezet, ami az értelmi fogyatékosokkal élő embereket és családjaikat támogatja.

Az egyenlő jogokért és a befogadásért küzdünk Európában. Változást akarunk elérni az európai döntéshozatalban. 1988-ban alakultunk.



39 európai országból 75 tagunk van. A székhelyünk Belgiumban van, Brüsszel városában.

Könnyen érthető kommunikáció

A könnyen érthető kommunikációval írt szöveg egyszerűen megfogalmazott szöveg. Az értelmi fogyatékosokkal élő emberek számára is érthető.



A könnyen érthető kommunikációval megírt szövegeken található ez a logó. A logó alapján könnyebb beazonosítani őket.

Vannak szabályok, amiket be kell tartani, amikor könnyen érthető szövegeket írunk. A könnyen érthető kommunikáció szabályiról itt olvashatsz: www.easy-to-read.eu/hu

Politikus

A politikus az a személy,
aki az országot, vagy az ország egy részét irányítja.

Önérvényesítés



Az önérvényesítés az,
amikor az értelmi fogyatékosággal élő emberek kiállnak
magukért,
és más értelmi fogyatékosággal élő emberekért.

Választás



A választás az, amikor az emberek elmennek szavazni.
A választás az, amikor kiválasztod, ki legyen a vezető,
aki fontos döntéseket hoz érted.

Különbéle területeken vannak választások.
Például, amikor megválasztod a városod új polgármesterét,
vagy az országod új miniszterelnökét.

▶ Összefoglaló kérdések



Ebben a hírlevélben sok érdekes dologról olvastál.
Talán másoknak is szeretnél mesélni róluk.

Meséld el a barátaidnak, hogy:

- 1) Mit mondott Dunja Mijatović a választójogról?
- 2) Honnan származik az Inclusion Europe új elnöke?
- 3) Milyen zenét játszik Sami Helle?



Az Európai Unió
támogatásával

Lépj kapcsolatba velünk és
oszd meg a saját önérvényesítő történetedet!

Email: secretariat@inclusion-europe.org

Telefonszám: +32 2 502 28 15

Cím: Rue d'Arlon 55, 1040 Brüsszel, Belgium

Facebook: facebook.com/inclusion-europe



Twitter: twitter.com/InclusionEurope



Weboldal: inclusion-europe.eu

Iratkozz fel az Európa Nekünk hírlevélre,
hogy elsőként értesülj az új számokról: bit.ly/EuropeForUs

Képi jogok

Születésnap tortája: Photo on Visual Hunt

Vera Jourovna fotók: Reinis Inkēns, Saeimas Kanceleja, cropped by Maliepa, Wikipedia

Dunja Mijatović fotók: www.coe.int

Sami Helle fotók: Reuters UK, www.centreforwelfarereform.org